

**Art. 9.** Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril-Espagne, 20 août 1985.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

F. 85 — 1888

**20 AOUT 1985**

**Arrêté royal fixant le règlement particulier  
du tribunal du travail de Gand**

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 81, modifié par les lois des 30 juin 1971 et 4 août 1978, les articles 82, 83 et 86, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 à 91, l'article 92, modifié par la loi du 28 juin 1974 et les articles 93, 95 et 96;

Vu les avis du premier président de la cour du travail de Gand, du premier président de la cour d'appel de Gand et du procureur général à Gand, du président du tribunal du travail de Gand, de l'auditeur du travail à Gand, du greffier en chef du tribunal du travail de Gand et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Gand;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le tribunal du travail de Gand est composé de dix chambres.

Les première et troisième chambres connaissent des contestations prévues à l'article 578, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup>, du Code judiciaire lorsqu'elles concernent les ouvriers, et des affaires prévues aux articles 578, 4<sup>o</sup> à 6<sup>o</sup>, 578, 582, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, et 583 du même Code.

Les deuxième et quatrième chambres connaissent des contestations prévues à l'article 578, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup>, du Code judiciaire lorsqu'elles concernent les employés et des affaires prévues aux articles 580, 1<sup>o</sup>, et 583 du même Code.

Les cinquième et sixième chambres connaissent des contestations prévues à l'article 580 du Code judiciaire, à l'exception du 1<sup>o</sup>, et des affaires prévues aux articles 582, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, et 583 du même Code.

La septième chambre connaît des mêmes litiges que les troisième, cinquième et sixième chambres.

Les huitième et neuvième chambres connaissent des affaires prévues aux articles 581 et 583 du même Code.

Les septième et dixième chambres connaissent des demandes d'homologation et des requêtes de convocation en conciliation volontaire.

La dixième chambre connaît, en outre, des mêmes litiges que la deuxième chambre.

La deuxième chambre connaît des contestations relatives à l'application des articles 59, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup>, 59 bis et 59 ter de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail.

Les cinquième, sixième et septième chambres, siégeant sans juges sociaux, connaissent des contestations prévues à l'article 34ter, § 4, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Les différentes chambres, composées d'un juge au tribunal du travail et de deux juges sociaux, connaissent, en outre, selon la répartition qui en est faite par le président du tribunal, des autres affaires dont les juridictions du travail prennent connaissance en vertu de dispositions légales ou réglementaires relatives à des matières non visées par les articles 578 à 583 du Code judiciaire.

**Art. 9.** Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril-Spanje, 20 augustus 1985.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

J. GOL

Dé Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

N. 85 — 1888

**20 AUGUSTUS 1985**

**Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Gent**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 81, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971 en 4 augustus 1978, op de artikelen 82, 83 en 86, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 tot 91, op artikel 92, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1974 en op de artikelen 93, 95 en 96;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Gent, van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Gent en van de procureur-generaal te Gent, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Gent, van de arbeidsauditeur te Gent, van de hoofdgreffier van de arbeidsrechtbank te Gent en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Gent;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De arbeidsrechtbank te Gent bestaat uit tien kamers.

De eerste en de derde kamer nemen kennis van de zaken bepaald in artikel 578, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup> en 7<sup>o</sup> van het Gerechtelijk Wetboek, wat de arbeiders betreft, en van de zaken bepaald in de artikelen 578, 4<sup>o</sup> tot 6<sup>o</sup>, 579, 582, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, en 583 van hetzelfde Wetboek.

De tweede en de vierde kamer nemen kennis van de zaken bepaald in artikel 578, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup> en 7<sup>o</sup> van het Gerechtelijk Wetboek, wat de bedieningen betreft, en van de zaken bepaald in de artikelen 580, 1<sup>o</sup>, en 583 van hetzelfde Wetboek.

De vijfde en de zesde kamer nemen kennis van de zaken bepaald in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek, met uitzondering van deze bepaald in artikel 580, 1<sup>o</sup>, en van de zaken bepaald in de artikelen 582, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, en 583 van hetzelfde Wetboek.

De zevende kamer neemt kennis van dezelfde geschillen als de derde, de vijfde en de zesde kamer.

De achtste en de negende kamer nemen kennis van de zaken bepaald in de artikelen 581 en 583 van hetzelfde Wetboek.

De zevende en de tiende kamer nemen kennis van de vragen tot homologatie en van de verzoeken tot oproeping in vrijwillige verzoening.

De tiende kamer neemt daarenboven kennis van dezelfde geschillen als de tweede kamer.

De bewijsingen betreffende de toepassing van de artikelen 59, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup>, 59 bis en 59 ter van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 behoren tot de kennismensing van de tweede kamer.

De bewijsingen waarvan sprake is in artikel 34ter, § 4, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering behoren tot de kennismensing van de vijfde, zesde of zevende kamer, zetelend zonder rechters in sociale zaken.

Daarenboven neemt elke kamer, samengesteld uit een rechter in de arbeidsrechtbank en twee rechters in sociale zaken, overeenkomstig de verdeeling gedaan door de voorzitter, kennis van de andere zaken waarvan de arbeidsgerechten kennis nemen krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende aangelegenheden die niet genoemd zijn in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek.

**Art. 2. § 1er.** Les audiences ont lieu au tribunal, Kalandeberg 1, à Gand, aux jours suivants :

aux première et deuxième chambres : le lundi;  
aux troisième et quatrième chambres : le vendredi;  
à la cinquième chambre : le jeudi;  
à la sixième chambre : le mardi;  
à la septième chambre : le jeudi;  
à la huitième chambre : le mardi;  
à la neuvième chambre : le jeudi;  
à la dixième chambre : le vendredi.

Elles commencent à 15 heures, sauf celles des septième et dixième chambres, qui commencent à 14 heures.

**§ 2.** Les audiences de référé se tiennent les lundi, mercredi et vendredi à 9 heures.

**§ 3.** Le bureau d'assistance judiciaire siège le mardi à 14 heures.

**Art. 3. § 1er.** Les chambres peuvent, selon les besoins du service, tenir des audiences extraordinaires dont elles fixent elles-mêmes les jours et heures, avec l'accord du président du tribunal.

**§ 2.** Le président peut, selon les besoins du service et après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, décider de faire tenir par une ou plusieurs chambres des audiences supplémentaires dont il fixe les jours et heures.

**Art. 4.** Les introductions se font devant les première, deuxième, cinquième et huitième chambres. Les affaires relatives au paiement en capital d'un tiers de la valeur de la rente en application de la législation sur les accidents du travail, sont introduites devant la troisième chambre.

**Art. 5.** Le président peut, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, modifier temporairement le nombre et les attributions des chambres.

En cas d'application du présent article ou de l'article 3, § 2, l'ordonnance est affichée au greffe et le premier président de la cour du travail en est immédiatement informé.

**Art. 6.** Le président fixe, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, les jours et heures des audiences de vacation et désigne les magistrats qui doivent y siéger.

Le président peut, en tout temps, modifier ce tableau selon les besoins.

**Art. 7.** L'arrêté royal du 15 juin 1981 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Gand, est abrogé.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 2 septembre 1985.

**Art. 9.** Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 20 août 1985.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

F. 85 — 1889

**20 AOUT 1985**

**Arrêté royal fixant le règlement particulier  
du tribunal du travail de Termonde**

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 81, modifié par les lois des 30 juin 1971 et 4 août 1978, les articles 82, 83 et 86, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 à 91, l'article 92, modifié par la loi du 28 juin 1974 et les articles 93, 95 et 96;

**Art. 2. § 1.** De terechizittingen hebben plaats in het gerechtsgebouw, Kalandeberg 1, te Gent, op de volgende dagen :

eerste en tweede kamer : op maandag;  
derde en vierde kamer : op vrijdag;  
vijfde kamer : op donderdag;  
zesde kamer : op dinsdag;  
zevende kamer : op donderdag;  
achtste kamer : op dinsdag;  
negende kamer : op donderdag;  
tiende kamer : op vrijdag.

Zij vangen aan te 15 uur, behoudens in de zevende en de tiende kamer die te 14 uur zetelen.

**§ 2.** De zittingen in kort geding worden gehouden op maandag, woensdag en vrijdag te 9 uur.

**§ 3.** Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting op dinsdag te 14 uur.

**Art. 3. § 1.** De kamers kunnen, volgens de behoeften van de dienst, buitengewone zittingen houden, waarvan zij zelf de dagen en uren bepalen in overeenstemming met de voorzitter van de rechtbank.

**§ 2.** Indien de behoeften van de dienst het vergen, kan de voorzitter, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, beslissen dat één of meer kamers bijkomende zittingen zullen houden op de dagen en de uren die hij vaststelt.

**Art. 4.** De inleidingen geschieden voor de eerste, tweede, vijfde en achtste kamer. Evenwel worden de zaken die betrekking hebben op de uitbetaling van een derde van de waarde van de rente als kapitaal bij toepassing van de wetgeving inzake arbeidsongevallen, ingeleid voor de derde kamer.

**Art. 5.** De voorzitter kan, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, het aantal kamers en de bevoegdheden ervan tijdelijk wijzigen.

In dit geval, alsmede in het geval van artikel 3, § 2 wordt zijn beschikking ter griffie aangeplakt en onmiddellijk ter kennis gebracht van de eerste voorzitter van het arbeidshof.

**Art. 6.** De voorzitter bepaalt, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, dag en uur van de vakantiezittingen en wijst de magistraten aan die er zitting zullen houden.

De voorzitter kan te allen tijde die lijst wijzigen volgens de behoeften van de dienst.

**Art. 7.** Het koninklijk besluit van 15 juni 1981 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Gent, wordt opgeheven.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 2 september 1985.

**Art. 9.** Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betrifft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 20 augustus 1985.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

J. GOL

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

N. 85 — 1889

**20 AUGUSTUS 1985**

**Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement  
voor de arbeidsrechtbank te Dendermonde**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 81, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971 en 4 augustus 1978, op de artikelen 82, 83 en 86, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 tot 91, op artikel 92, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1974 en op de artikelen 93, 95 en 96;